

Les marchés clés de la CCT et de ses partenaires

Juillet 2007

Volume 3, Numéro 07

points saillants

En juillet 2007, les principaux marchés d'outre-mer de la CCT ont enregistré un taux de croissance de 3,2 % (environ 12 000 voyages d'une nuit ou plus) par rapport à l'année précédente.

Ce mois-ci, 2,1 millions d'Américains ont voyagé au Canada (-6,9 % par rapport au même mois en 2006). Les voyages par d'autres moyens de transport que la voiture ont enregistré une baisse moins importante que les voyages en voiture (-5,1 % et -8,0 %, respectivement).

Les dernières données montrent que le taux d'occupation au Canada a augmenté de 0,9 point de pourcentage pour atteindre 70,8 % en juillet 2007.

tourisme : le point

Voyages internationaux

- Ce mois-ci, les voyageurs étrangers ont effectué 2,8 millions de voyages d'une nuit ou plus au Canada, un chiffre en baisse de 4,5 % par rapport au même mois de l'année dernière.
- Depuis le début de l'année, le nombre total de visites de l'étranger vers le Canada s'élève à plus de 10 millions, soit une baisse de 2,9 %.
- Les marchés autres que les É.-U. ont progressé pour la quatrième année consécutive (+3,8 %) pour atteindre 2,6 millions de voyages entre janvier et juillet 2007. Les visites en provenance des É.-U. ont atteint 7,5 millions (en baisse de 5 % par rapport aux sept premiers mois de 2006).
- Entre janvier et juillet 2007, les voyages vers le Canada en provenance des pays autres que les É.-U. ont représenté 25 % du nombre total de voyages internationaux au Canada (un chiffre en hausse par rapport à 24 % en 2006).
- Entre janvier et juillet 2007, le Canada a eu davantage de visiteurs en provenance de toutes les régions d'outre-mer, à l'exception de l'Asie (qui a subi une baisse de 1,3 %).

Voyages d'une nuit ou plus au Canada

	Juillet 2007	Juillet 07/06 Variation (%)	Janvier-juillet 2007	Cumul annuel Variation (%)
États-Unis				
Automobile	1 336 367	-8,0	4 465 958	-6,1
Avion	484 747	-3,7	2 144 476	-3,9
Autres	314 504	-7,3	902 476	-2,2
Total É.-U.	2 135 618	-6,9	7 512 910	-5,0
Marchés clés - Europe-Amérique latine				
France	57 953	0,7	201 342	3,8
Allemagne	46 125	4,1	168 490	4,2
R.-U.	124 705	6,1	507 078	4,5
Mexique	46 540	10,5	149 060	16,9
Marchés clés - Asie-Pacifique				
Chine	21 048	8,2	81 576	8,9
Japon	35 966	-14,6	174 827	-16,2
Corée du Sud	30 717	3,8	115 993	3,8
Australie	23 890	6,6	126 809	9,0
Principaux marchés d'outre-mer	386 944	3,2	1 525 175	3,1
% des marchés clés et des États-Unis	15,3		16,9	
Autres pays d'outre-mer	289 035	5,4	1 042 896	5,0
Total, pays autres que les É.-U.	675 979	4,1	2 568 071	3,8
TOTAL - PAYS ÉTRANGERS	2 811 597	-4,5	10 080 981	-2,9

Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada.
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.



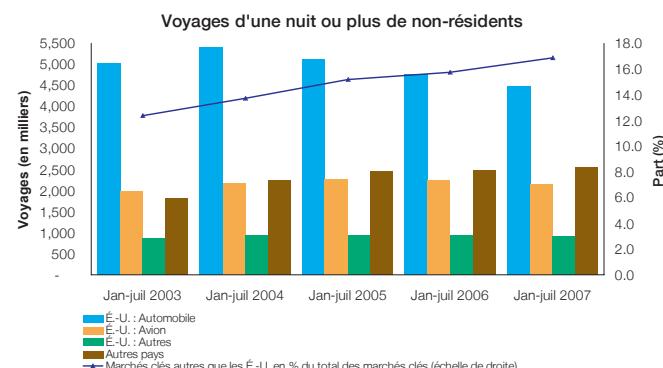
	Juillet 2007	Juillet 2007/2006 Variation (%)	Janvier-juillet 2007	Cumul annuel Variation (%)
États-Unis	1 980 133	6,3	9 764 133	5,2
Autres pays	533 759	4,7	4 693 742	9,5
Total - voyages des Canadiens	2 513 892	5,9	14 457 875	6,6

États-Unis

- Le nombre de voyages des É.-U. vers le Canada a diminué en juillet 2007 (-6,9 % par rapport à l'année précédente) pour atteindre 2,1 millions. Les voyages par avion ont enregistré la baisse la moins importante (-3,7 %). Par rapport au même mois de l'année dernière, les voyages en voiture ont diminué de 8,0 % et les autres types de voyages, de 7,3 %.
- Depuis le début de l'année, les visites en provenance des É.-U. ont chuté de 5 % par rapport à la même période en 2006 - surtout en raison des voyages en voiture (-6,1 %).
- Les voyages des É.-U. vers l'Î.-P.-É., le Yukon, le Nouveau-Brunswick et l'Alberta ont enregistré des gains de 44,3 % (574 voyages), 23,1 % (22 800 voyages), 5,4 % (10 222 voyages) et 2,7 % (9 117 voyages), respectivement.

Principaux marchés d'outre-mer

- Au mois de juillet, 7 des 8 marchés clés d'outre-mer ont enregistré des gains (Mexique, +10,5 %; Chine, +8,2 %; Australie, +6,6 %; R.-U., +6,1 %; Allemagne, +4,1 %; Corée du Sud, +3,8 %; France, +0,7 %).
- Depuis le début de l'année, le nombre de voyages d'une nuit ou plus en provenance des marchés clés de l'étranger a enregistré une forte hausse (+3,1 % en 2007) pour atteindre un nombre record de 1,5 million de visites.
- Entre janvier et juillet 2007, le Mexique a enregistré le plus fort taux de croissance (+16,9 %), suivi de l'Australie (+9 %) et de la Chine (+8,9 %). Le Japon a enregistré une baisse de 16,2 %. Tous les autres marchés ont connu une croissance de 3 % à 4 %.

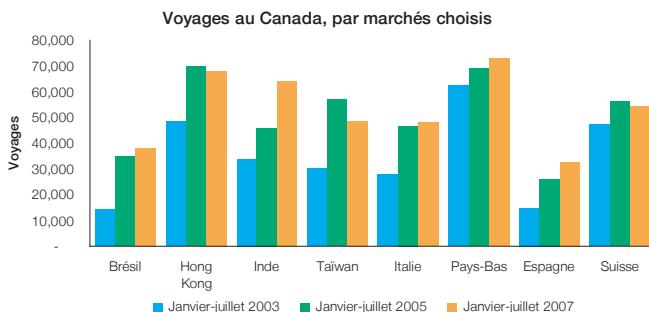


Part des arrivées

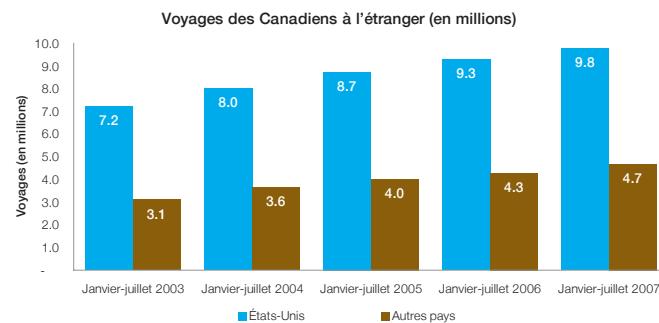
- Depuis le début de l'année, les voyages d'une nuit ou plus en provenance des É.-U. se sont chiffrés à 7,5 millions, ce qui représente 83 % du nombre de visiteurs total en provenance des marchés clés. (Une proportion de 49 % de ces voyages ont été effectués en voiture, 24 % en avion et 10 % par d'autres moyens de transport.)
- Les arrivées en provenance des marchés clés d'Europe-Amérique latine se chiffrent à un peu plus de 1 million, ce qui représente 11,4 % du nombre total de visites en provenance des marchés clés (le R.-U. représente 5,6 %).
- Le Canada a reçu la visite d'environ un demi million de visiteurs en provenance des marchés clés d'Asie-Pacifique, ce qui représente 5,5 % du nombre total de touristes provenant des marchés clés (le Japon représente 1,9 %).
- La part des principaux marchés d'Asie-Pacifique et d'Europe-Amérique latine a augmenté par rapport aux États-Unis, atteignant un nouveau sommet avec 16,9 % entre janvier et juillet 2007, soit une hausse de 1,7 point de pourcentage par rapport à 2005 et de 4,5 points de pourcentage par rapport à 2003.

Observation des marchés

- Ce mois-ci, 4 marchés sur 8 ont enregistré des augmentations : l'Inde (+24,5 %), l'Espagne (+16,8 %), l'Italie (+10,3 %) et Hong Kong (+9 %). Tous les autres marchés sont à la baisse par rapport à juillet 2006.
- Depuis le début de l'année, l'Inde, l'Italie et l'Espagne ont enregistré des augmentations à deux chiffres (23,2 %, 11,8 % et 10,8 %, respectivement). Seule Taïwan a connu une baisse (-13,7 %). Tous les autres pays ont enregistré une croissance allant de 1 % à 3 % depuis le début de l'année.
- Comparativement à la période entre janvier et juillet 2005, les voyages en provenance d'Inde ont enregistré le plus fort taux de croissance (23 %, soit une augmentation de 18 000 voyages d'une nuit ou plus); l'Italie arrive à la deuxième place (11,8 %, soit 1 366 voyages de plus).
- Comparativement à la période entre janvier et juillet 2003, le nombre de voyages en provenance de tous les marchés est en hausse. Note : Trois facteurs principaux ont contribué à la baisse du nombre de voyages en 2003 : le SRAS, la guerre en Irak et un ralentissement économique global.



Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada.
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.



Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada. Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

Voyages des Canadiens à l'étranger

- Le nombre de voyages de Canadiens à l'étranger a continué d'augmenter en juillet 2007 (+5,9 %) pour atteindre 2,5 millions.
- Depuis le début de l'année, le nombre de voyages effectués par des Canadiens à l'étranger a augmenté de 6,6 %. Le nombre de voyages vers des pays autres que les É.-U. a augmenté à un taux presque deux fois plus élevé que le taux des voyages aux É.-U. Toutefois, le nombre de voyages à destination des É.-U. est deux fois supérieur à celui des voyages vers d'autres pays.
- Comparativement aux sept premiers mois de 2006, les résidents de Terre-Neuve, de l'Î.-P.-É. et du Yukon effectuent moins de voyages à l'étranger (-33,3 %, soit 11 498 voyages de moins, -25,6 %, soit 66 voyages de moins et -9,3 %, soit 2 207 voyages de moins, respectivement).

consommateurs

Confiance des consommateurs

CANADA : Après une baisse en juin 2007, la confiance du consommateur canadien a légèrement augmenté en juillet 2007 (de +0,5 point de pourcentage) pour atteindre 98,6. Le même mois l'année dernière, l'indice de confiance s'établissait à 97,6.

ÉTATS-UNIS : La confiance des consommateurs américains a augmenté en juillet 2007 (de +7,3 points de pourcentage), suite à la baisse de mai 2007. L'indice de confiance a augmenté de 5,6 points par rapport à juillet 2006.

Sources : The Conference Board (États-Unis) et le Conference Board du Canada.

hébergement

- En juillet 2007, le taux d'occupation national a augmenté légèrement (+0,9 point de pourcentage) par rapport à l'année précédente. La Nouvelle-Écosse a enregistré la plus forte augmentation (+10,4 points), suivie du Yukon (+6,9 points). Le Nouveau-Brunswick a enregistré la plus forte baisse (-2,4 points).
- Depuis le début de l'année, le taux d'occupation national a augmenté légèrement (+0,7 point de pourcentage) pour atteindre 58,9 %, soit une hausse supérieure au niveau atteint en 2002 (58,5 %), mais affichant encore 1,7 point de moins que le sommet de 2001.
- Le nombre de chambres disponibles (au mois de juillet 2007) a augmenté de 5,5 % par rapport à la même période de l'année dernière. Environ la moitié de cette augmentation revient à l'Ontario.
- Le tarif moyen des chambres au Canada entre janvier et juillet était de 112,90 \$, un chiffre en hausse par rapport à la moyenne de 107,62 \$ entre janvier et juillet 2006.

Taux d'occupation au Canada, par province

	Juil. 07	Variation 07/06^	Taux d'occupation entre janvier et juillet 2007	Variation sur 12 mois^	Variation (%) du nombre de chambres entre juillet 07 et juillet 06
Alberta	77,1	-1,6	68,8	-1,0	14,6
Colombie-Britannique	77,1	0,9	62,9	1,8	-2,8
Saskatchewan	63,7	-0,9	61,0	4,4	5,7
Manitoba	64,0	-1,4	62,9	3,0	-5,7
Ontario	67,7	0,3	58,7	-0,3	7,0
Québec	68,7	2,3	55,2	1,4	6,6
Nouveau-Brunswick	66,6	-2,4	49,1	0,4	-5,2
Nouvelle-Écosse	74,6	10,4	52,2	-0,1	2,9
Terre-Neuve	83,3	-1,1	64,7	10,7	0,2
Île-du-Prince-Édouard	76,5	1,3	46,6	-7,1	7,1
Territoires du N.-O.	...	...	...	...	87,9
Yukon	77,6	6,9	58,1	0,9	0,0
Canada	70,8	0,9	58,9	0,7	5,5

* Note : Données fondées sur des enquêtes auprès d'hôtels (d'au moins 15 chambres) répartis dans tout le Canada

^ ... Données insuffisantes^ Points de pourcentage* Source : HVS International et Smith Travel Research, Canadian Lodging Outlook

- Depuis le début de l'année, la moyenne nationale du revenu par chambre disponible (RCD) était de 66,50 \$, soit une hausse de 3,87 \$ par rapport à l'année dernière. L'Alberta et la Colombie-Britannique ont enregistré les plus forts RCD avec 85,75 \$ et 73,12 \$, respectivement.

la concurrence (janvier-mai 2007)

- Entre janvier et mai 2007, le Canada a enregistré une baisse des arrivées en provenance de l'étranger (-4 %), tandis que les É.-U. et l'Australie ont connu des augmentations (+8 % et +4 %, respectivement).
- Tous les marchés ont connu une baisse des visiteurs en provenance du Japon : le Canada (-15 %, soit 18 000 voyages de moins), l'Australie (-13 %, soit 36 000 voyages de moins) et les É.-U. (-6 %, soit 93 000 voyages de moins).
- Comparativement à l'Australie, le Canada a connu une forte croissance en ce qui concerne le nombre de visiteurs en provenance du R.-U. (+4 %, par rapport à une progression soutenue en Australie) et d'Allemagne (+3 %, par rapport à 0 %).
- Par rapport aux É.-U., le Canada a enregistré une plus forte croissance des arrivées en provenance du R.-U. (+4 % comparativement à 2 % aux É.-U.)

Voyages internationaux entre janvier et mai 2007 (en milliers)

En provenance de :	À destination de :					
	Canada	États-Unis	Australie	nb	07/06 Variation	nb
Total - International	4 996	-4	17 694	8	2 304	4
États-Unis	3 648	-6	...	...	190	0
Autres marchés clés						
France	107	5	353	24	26	8
Allemagne	84	3	572	5	62	0
Royaume-Uni	277	4	1 654	2	313	0
Mexique	74	18	2 378	21	...	...
Chine*	45	9	199	16	161	21
Japon	107	-15	1 387	-6	239	-13
Corée du Sud	65	8	311	8	114	9
Australie	73	10	251	11	...	...
Canada	...	...	6 587	4	52	1
Total - marchés clés	4 479	-5	12 039	-7	1 157	0

... Données non disponibles ou sans objet. * Données sur les É.-U. : Hong Kong ZAS compris. ' Données sur les É.-U. : arrivées intérieures uniquement.

Sources : Statistique Canada; Australian Bureau of Statistics; et ITA, Office of Travel and Tourism Industries (É.-U.).

Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada.

résultats stratégiques

Nombre de voyages entre janvier et juillet 2007

	Nombre de voyages (en milliers)		
	Objectif	Réel	Déférence (%)
Europe-Amérique latine			
France	198	201	1,5
Allemagne	168	168	0,2
R.-U.	501	507	1,2
Mexique	133	149	11,9
Asie-Pacifique			
Chine	85	82	-4,4
Japon	174	175	0,3
Corée du Sud	118	116	-1,4
Australie	108	127	17,7
États-Unis	7 543	7 513	-0,4
Total	9 028	9 038	0,1

Note : selon les plans stratégiques.

En juillet 2007, nous avons dépassé de 18 000 voyages d'une nuit ou plus l'objectif visé pour tous les principaux marchés de la CCT.

- Le nombre de voyages en provenance d'Asie-Pacifique et d'Europe-Amérique latine a dépassé les objectifs (de 2,9 % et 2,5 %, respectivement), tandis que les É.-U. ont enregistré une légère baisse de 0,4 %.
- Fait notable, au cours des sept premiers mois de 2007, l'Australie et le Mexique ont dépassé leurs objectifs d'environ 19 000 et 16 000 voyages respectivement.

À noter : Les objectifs reposent sur les données préliminaires de Statistique Canada. Prévisions de juin 2007.

**Marketing (CCT)
Études de marché**